

begin

PUNT

MAGAZINE OVER EEN
SCHOON EN STRALEND SIMPELVELD
JAARGANG 3, EDITIE 5, AUG. 2022

Kunradersteen

Wat is het en hoe komt het hier terecht?

Archeo Route Limburg

Ontdek de verhalen achter de Limburgse geschiedenis

Het langste museum van Limburg

*Met de stoomtrein door het
Zuid-Limburgse Heuvelland*

Schoon.
Simpelveld

Simpelveld, daar begint het...

Zuid-Limburg staat bekend om zijn prachtige heuvelachtige landschap. Dáár vindt u gemeente Simpelveld, gelegen in het beekdal van de Eyserbeek. Het ideale beginpunt voor een dagje uit of complete vakantie. Een dal met steile hellingen en heuvelplateaus met weidse uitzichten. Een uniek stukje Nederland. Zo dichtbij en toch waant u zich ver van huis.

Wij zijn trots op Simpelveld en Bocholtz. Hier vindt u nog dat echte dorpsgevoel, waar mensen elkaar kennen en tijd voor elkaar maken. Onze gemeente kent vele bruisende verenigingen op het gebied van sport en cultuur. Ook de

prachtige omgeving en gezellige horeca bieden tal van mogelijkheden voor recreatie en ontspanning.

In Simpelveld zelf is genoeg te beleven. Wij zijn de thuishaven voor de Miljoenenlijn. Wanneer u vanaf het nostalgische station met de stoomtrein vertrekt waant u zich even terug in de tijd. Of u stapt in de wereld van de Romeinen, tijdens een van onze evenementen.

Lekker genieten in de buitenlucht brengt ook verantwoordelijkheid met zich mee. Onze inwoners weten dat al jaren. Die houden de

omgeving schoon, afval hoort immers niet op straat en niet in de natuur. Iedereen ruimt zijn eigen afval op of neemt het mee naar huis om te scheiden of om het daar in de prullenbak te gooien. En als er al iets op straat terecht komt, dan wordt dat in de dagelijkse ronde meegenomen door onze buitendienst. Kortom, Simpelveld is een schone gemeente, letterlijk en figuurlijk. En dat willen we graag zo houden. Dus doen we een beroep op u als bezoeker: geniet van Simpelveld, geniet van de omgeving en houd het zwerfafvalvrij.

Alle ingrediënten voor een afwisselende vakantie of gezellig dagje uit zijn binnen handbereik. In dit

magazine doen we een paar suggesties. Heerlijk nietsdoen kan natuurlijk ook, maar dat zal niet meevallen als er zoveel te genieten valt!

Simpelveld, dáár begint je vakantie!

*Wiel Schleijpen
+ Hub Hodinius*

Wethouders en supporters van "Schoon Simpelveld".



Inhoud

Samen zorgen we voor een schoon Simpelveld	4
Kom ook in actie!	6
De schat van Simpelveld	7
Het Hellingbos	8
Land van Kalk	10
Kunradersteen	14
Fietsroute over de Kalkbaan van Simpelveld naar Aken	16
Het langste museum van Nederland	17
Beleef de unieke Archeo Route Limburg in Simpelveld	18



Samen zorgen we voor een schoon Simpelveld

Simpelveld is een schone gemeente. Onze inwoners en onze buitendienst houden de kernen en het buitengebied graag vrij van zwerfafval omdat het prettig wonen en recreëren is in een schone omgeving. Zwerfafval is voor veel mensen een doorn in het oog in de prachtige natuurgebieden die ons heuvelland rijk is. Daarnaast is zwerfafval schadelijk voor deze mooie natuur en de dieren die erin leven. Daarom werkt de gemeente al jarenlang aan het tegengaan van zwerfafval.

We vinden het belangrijk om zwerfafval snel op te ruimen...

In de gemeente Simpelveld zijn we dagelijks op pad om zwerfafval op te ruimen. Onze buitendienst is hier onderdeel van en zij worden ondersteund door verschillende instanties in de regio. Rd4 is verantwoordelijk voor het ophalen van

het huishoudelijk afval. De WOZL/WSP, (Werkvoorzieningschap Oostelijk Zuid-Limburg/WerkgeverServicePunt) zorgt dat alle afvalbakken in de openbare ruimte op tijd geleegd worden en ISD Kompas (Intergemeentelijke Sociale Dienst) ruimt dagelijks zwerfafval op in de gemeente.

... Maar we willen het vooral voorkomen!

Ook in dit magazine benadrukken we graag dat het belangrijk is voor ons allemaal om gebruik te maken van alle faciliteiten die er zijn, zodat afval niet op straat of in de natuur belandt.

Onder zwerfafval verstaan we afval dat op straat of in de natuur terecht komt doordat mensen het al dan niet bewust weggooien of achterlaten. Sigarettenpeuken, kauwgoms, blikjes, flesjes, snoeppapiertjes zijn bijvoorbeeld zwerfafval. Laten we er daarom samen voor zorgen dat ons afval niet in de natuur belandt. En dat we daardoor allemaal van de ongerepte natuur kunnen genieten. Want een schoon Simpelveld begint bij jezelf!

Afvaldisplays

Geen prullenbak in de buurt of een zakje voor afval nodig? Neem er dan gratis eentje mee uit een van de displays! In de gemeente staan op 3 locaties displays met papieren zakjes. Dit voorkomt zwerfafval! Zoek een display en neem een handig afvalzakje mee!

- **Museum De Schat van Simpelveld**
Kloosterstraat 68
- **Natuurtransferium Poort Mergelland**
Kruinweg 5
- **Centrum Bocholtz**
Kruising Dr. Nolensstraat – Wilhelminastraat

Educatie

Voor basisschoolleerlingen is er een educatief programma waarin zij leren over zwerfafval, de gevaren ervan en het nut van afval scheiden. De allerkleinsten bieden wij een theatershow, waarbij op speelse wijze een boodschap over de plastic soep is overgebracht met behulp van poppen. De midden- en bovenbouwklassen gaan op pad om rondom de school het zwerfafval op te rapen. Daarbij leren ze over de gevaren van zwerfafval en de herbruikbaarheid van dit zwerfafval. Kinderen verbazen zich steeds weer over hoeveel ze in een half uur kunnen opruimen!



Kom ook in actie!

Inwoners en gemeente zorgen samen voor een schoon Simpelveld. Er zijn steeds meer inwoners of bezoekers bereid om iets tegen zwerfafval te doen. Steeds vaker gaan vrijwilligers op pad om hun steentje bij te dragen aan het milieu. Mensen die af en toe tijdens een wandeling een vuilniszak meenemen en zwerfafval gaan rapen. Zo ook in gemeente Simpelveld. Kom ook in actie tijdens een van de volgende schoonmaakacties of meld je aan bij de gemeente als vaste vrijwilliger.

World Cleanup Day zaterdag 17 september 2022

Op dit grootste wereldwijde opruimevenement van het jaar geven deelnemers uit meer dan 180 landen de planeet een grote opruimactie. Het doel is om zoveel mogelijk zwerfvuil op te ruimen en om meer waardevolle informatie te krijgen over het soort afval dat op straat en in het milieu ligt en de herkomst ervan. Dat inzicht is onmisbaar bij het vinden van structurele oplossingen. Kijk voor meer informatie op www.worldcleanupday.nl



Landelijke Opschoondag zaterdag 18 maart 2023

Ook dit landelijke evenement staat in het teken van het opruimen van zwerfafval. Via de Litterati-app kunnen afvalhoeveelheden en soorten doorgegeven worden. Tijdens de editie in maart 2022 zijn er in Nederland maar liefst 65.000 items opgeruimd. Voor meer informatie kijk op www.nederlandschoon.nl

Geïnspireerd?

Ook in actie komen? De gemeente Simpelveld steunt deze initiatieven en ondersteunt tevens mensen die op andere momenten zwerfafval willen rapen. Bij de gemeente kunt u materialen zoals afvalknijpers, veiligheidshesjes, handschoenen en vuilniszakringen in bruikleen meekrijgen. Wilt u gebruik maken van deze materialen, maak dan een afspraak om u aan te melden via 045 544 83 83. Deze materialen mag u zolang gebruiken als gewenst, of u nou een weekendje in de regio verblijft of een inwoner bent van de gemeente Simpelveld. Het verzamelde afval wordt door de buitendienst opgehaald op een afgesproken locatie.

Ontdek de verborgen Schat van Simpelveld

Wie Simpelveld ooit heeft bezocht, kent ongetwijfeld Huize Loreto. Achter de deuren van dit immense, statige gebouw waren de Zusters van het arme Kind Jezus jarenlang verantwoordelijk voor de opvang van arme kinderen en wezen en onderhielden ze een schooltje. Wat weinig mensen weten, is dat op deze plek ook honderden prachtige kunstschaten zijn gemaakt die hun weg vonden naar alle uithoeken van de wereld.

CLARA FEY

Het verhaal begint in 1844, toen een jonge vrouw, Clara Fey, het initiatief nam tot de oprichting van een nieuwe kloosterorde. Niet alleen wilde ze kinderen helpen, maar dankzij haar vader, een rijke textielhandelaar, bezat ze ook een zakelijke geest. Waar van oudsher kloosterordes afhankelijk zijn van giften, runde Clara Fey haar orde als een bedrijf. Om aan geld te komen, zette zij een kunstwerkplaats op waar alleen de allerhoogste kwaliteit goed genoeg was. Met name op het gebied van kerkelijke geborduurde gewaden groeide Huize Loreto uit tot een atelier van wereldfaam.

VEELZIJDIG MUSEUM

Museum De Schat van Simpelveld, gevestigd in dit prachtige klooster, toont een uniek overzicht van de mooiste borduurwerken die daar zijn gemaakt. U zult versteld staan van de prachtige stoffen, de rijke materialen en het verbluffende vakmanschap. Met dat vakmanschap en oog voor detail hebben de zusters ook honderden wassen beelden gemaakt, vooral voor kerststallen.

Museum De Schat van Simpelveld heeft veel te bieden. Bekijk en verwonder u over de mooiste kerkschaten uit dit wereldberoemde atelier.

Meer informatie vindt u op

www.deschatvansimpelveld.nl



Het Hellingbos

In de jaren '50 van de vorige eeuw was het Hellingbos nog een afgesloten terrein, behorend bij het klooster Huize Loreto. Omdat het bos bij het klooster hoorde, werd het prachtig onderhouden. Begin van deze eeuw raakte het klooster echter in financiële problemen en kocht gemeente Simpelveld het Hellingbos.

Vrienden van het Hellingbos

Stichting Vrienden van het Hellingbos werd opgericht en is nu al een decennium verantwoordelijk voor klein onderhoud van het bos. Vooral de vele religieuze objecten in het bos worden door de stichting bijgehouden. Zo is er een Lourdesgrot te vinden, naar voorbeeld van de grot in het Franse plaatsje. Ook kent het bos verschillende kapellen, klein en groot, gewijd aan een heilige. En als u een wandeling maakt, komt u een complete kruiswegstatie tegen. Het is meteen een mooie route, recent aangevuld met de 15e statie van de Verrijzenis. Elk jaar op Goede Vrijdag loopt de pastoor samen met belangstellenden de volledige route en wordt er gezongen en gebeden bij elke statie.

Hoewel de oppervlakte niet heel groot is, kunt u uren ronddwalen tussen de bomen. Achter elke hoek is nog een ander paadje of trappetje te ontdekken. Als u goed oplet, vindt u zelfs

kapelletjes in de bomen en is vanuit het bos een blik te werpen op de prachtige grafzerken van de begraafplaats van het klooster.

Gewoon Genieten!

Het Hellingbos blijft een bijzondere plaats voor rust, bezinning en gewoon een heerlijke wandeling. Steek eens een kaarsje op bij de Lourdesgrot of de Heilig-Hart kapel. Geniet van het bos, speel er een spel, laat u inspireren. De stichting vrienden van het Hellingbos blijft daarin zoeken naar de balans tussen wat allemaal wel en niet aanvaardbaar is, zeker gezien de religieuze status van het bos. "Het blijft een dun lijntje, maar bovenal willen we dat iedereen gebruik kan maken van alles wat het Hellingbos te bieden heeft, met respect voor de natuur en de objecten." Of zoals op het bord bij de ingang staat: Gewoon genieten mag hier ook!



Land van Kalk

Land van Kalk is het plateau van Kunradersteen dat loopt van Aken via Bocholtz tot Voerendaal en het buitengebied van Heerlen. Het is een bijzonder gebied met een eeuwenoude geschiedenis van leven en werken in het kalklandschap. Die rijke historie is op vele manieren te herkennen,

je ziet het aan de vele hoeves, kerken en kappelletjes opgetrokken uit Kunradersteen en de rijke kalkbodem waar onder meer graan, fruit- en wijngaarden uitstekend op gedijen. Deze rijke voedingsbodem vormt ook een habitat voor bijzondere plant- en diersoorten en vormen zo een van Zuid-

Limburgs mooiste natuurgebieden. Hier kun je nog echte stilte ervaren, terwijl je mijlenver kunt uitkijken over een adembenemend glooiend landschap. Onderweg in het Land van Kalk kun je proeven van streekproducten langs de kant van de weg bij stalletjes en fruitautomaten en natuurlijk bij de vele

brasseries en restaurants. Nog wat langer genieten? Boek dan een overnachting, er is voor iedereen een perfecte slaapplek te vinden van knusse B&B tot hotel.





Het Land van Kalk is een fantastisch gebied om te gaan verkennen, voor jong en oud. Originele en kleinschalige activiteiten kenmerken deze regio en haar ondernemers. Ga eens koe knuffelen in Bosschenhuizen bij het Loeigoed en leer meer over het boerenleven of boek eens een gezellige ezeltjeswandeling bij Hof Kricheleberg in Bochtoltz, stap in de historische stoomtrein bij de Miljoenenlijn of laat je verrassen tijdens een Safari met een lokale ranger, voor een verrassende

ontdekkingstocht. Vergeet ook niet om museum de Schat van Simpelveld te bezoeken en kom alles te weten over het rijke kloosterverleden van Simpelveld. Op eigen houtje actief op pad? Check dan eens de Doe-het-zelf Safari of spannende Mystery Game...

Kijk voor alle lokale tips, wandelingen, fietsroutes en activiteiten op www.landvankalk.com en www.toeristischsimpelveld.nl.

Kunradersteen wat is het en hoe komt het hier terecht?

Tussen de 100 en 65 miljoen jaar geleden, de krijtperiode, lag Zuid-Limburg inclusief Land van Kalk, ter hoogte van de Middellandse Zee. Het was toen geen land, maar een subtropische ondiepe zee. De skeletten van zeedieren en schelpen van kalk zakten naar de bodem en hoopten zich op. Onder invloed van tijd, druk en temperatuur is dit verhard tot gesteente. Kunradersteen bestaat dan ook (net als mergel) uit miljoenen samengeperste skeletten en schelpen van zeedieren uit die zee. Er worden nog regelmatig fossielen van die zeedieren gevonden in de Kunradersteen.

Waarin verschilt Kunradersteen van mergel?

Mergel (nu nog gewonnen in Sibbe bij Valkenburg) is veel zachter en ook lichter in gewicht dan Kunradersteen. Je kunt het verschil ook duidelijk zien. Mergel wordt gezaagd in keurige blokjes, Kunradersteen wordt uitgehakt. Inmiddels kunnen we Kunradersteen wel glad en recht zagen, maar vaak wordt het nog in ruwe vorm gebruikt.

Bocholtzer Kalksteen

In Bocholtz werd dezelfde (iets hardere) steensoort gevonden maar deze wordt hier Bocholtzer en soms Vetschauer kalksteen genoemd. Vrijwel alle boerderijen in Bocholtz zijn gebouwd met Bocholtzer of Vetschauer kalksteen. In Bocholtz werd deze kalksteen gewonnen uit drie verschillende plekken in de Vlengendaal. Tijdens de Romeinse tijd werd de Romeinse villa Vlengendaal in Bocholtz al gebouwd met deze steensoort.



Waarvoor wordt Kunradersteen gebruikt?

Kunradersteen wordt voornamelijk gebruikt als bouw materiaal. Er zijn veel gebouwen mee gebouwd, bijvoorbeeld de kerk in Simpelveld. Maar ook vele huizen en boerderijen. Vakwerkhuisen bestaan ook vaak deels uit brokken steen die gewoon van het land zijn gehaald, dat was goedkoop bouw materiaal. Daarnaast werden de zachte delen van Kunradersteen in kalkovens gebrand en het verkregen materiaal werd gebruikt als metselkalk.

Wat zijn kalkovens?

In een kalkoven werden de zachtere delen van kalk gebrand. Onder in de ovens bevond zich een zwaar rooster met daaronder een werkruimte. De gebrande kalk zakte langzaam door het rooster naar beneden en werd in karren en wagonnetjes verzameld. Al naargelang de toepassing werd het met water geblust en was het klaar voor gebruik. De eerste kalkbrandoven werd in 1639 in Limburg gebouwd. De piek ontstond echter tijdens de

Eerste wereldoorlog (1914-1918). Voor die tijd werd vooral kalk vanuit België ingevoerd maar door de oorlog viel die invoer stil. Dat leidde tot een explosieve groei van kalkovens. In 1916 waren er 44 ovens in bedrijf en werkten er 700 mensen. In 1967 is de laatste kalkoven buiten bedrijf gesteld.

Waarom zijn hier in de omgeving zoveel groeves en kalkovens?

In de omgeving van Voerendaal lopen breuken in de aardkorst. Bodemlagen verschuiven daartoe opzichte van elkaar en daardoor komt de kalksteen aan de oppervlakte. Dat maakt de winning van die steen een stuk eenvoudiger. Daarom liggen veel ovens in de buurt van zo'n breuk. Langs de Kunraderbreuk in Ubachsberg en Kunrade liggen zo'n 15 gerestaureerde kalkovens en groeves. In Ubachsberg ligt de nog altijd actieve Kunradersteengroeve (alleen op reservering te bezichtigen met groepen).

Meer informatie vindt u op de website van de Kunradersteengroeve: www.kunrader.nl

Fietsroute over de Kalkbaan van Simpelveld naar Aken

De Kalkbaan verbindt het station van Simpelveld met het startpunt van de bekende Vennbahn-fietsroute in Aken. Ontdek deze nieuwe fietsroute al fietsend door de rijke geschiedenis van deze regio.

Fietsen over de Kalkbaan naar Aken

Start bij het station van Simpelveld en fiets vanuit daar over de 19 km lange fietsverbinding 'de Kalkbaan', die deze locatie verbindt met het start-/finishpunt van de bekende Vennbahnroute in Aken. De route voert gedeeltelijk langs de Miljoenenlijn, de eerste grensoverschrijdende spoorlijn van Europa. Onderweg ziet u sporen uit de geschiedenis zoals de overblijfselen van de Westwall, piramidevormige betonblokken om tanks tegen te houden tijdens de Tweede Wereldoorlog. Via het verstedelijkt gebied Laurensberg, een voorstad van Aken, fietst u de keizerstad in richting

het begin van de Vennbahn op de Fischmarkt. Vlakbij staat de imposante Dom van Aken waar Karel de Grote begraven ligt, niet voor niets UNESCO Werelderfgoed en een bezoek waard voordat u weer op de fiets stapt. Van de Kalkbaanroute is ook een routekaart gemaakt, die bij de infopunten van Visit (VVV) Zuid-Limburg verkrijgbaar is (€ 1) of via <https://webshop.visitzuidlimburg.nl/kalkbaan-simpelveld-aken.html>.

Kijk voor meer wandelingen, fietsroutes en activiteiten op www.landvankalk.com



Het langste museum van Limburg

Het karakteristieke station in Simpelveld is het kloppend hart van de Zuid-Limburgse Stoomtrein Maatschappij, beter bekend als de Miljoenenlijn. Hier stapt u in voor een onvergetelijke rit met de stoomtrein of railbus langs de allermooiste plekjes van het Zuid-Limburgse Heuvelland! Laat u meevoeren door het betoverende landschap, ervaar de bijzondere evenementen en maak een nostalgische reis terug in de tijd.

Ieder jaar zijn er op het emplacement van de Miljoenenlijn speciale evenementen, waarin uiteraard een prominente rol is weggelegd voor de imposante stoomtrein. Maar of u nu een echte liefhebber bent of iemand met een nostalgische inslag, bij de Miljoenenlijn beleeft jong en oud een dag om nooit te vergeten.

STATION SIMPELVELD

Het grote stationsemplacement van Simpelveld is het ontdekken waard: een bruisende plek waar ooit lange mijntreinen vol steenkool vertrokken naar alle hoeken van het land en reizigers begonnen aan een treinrit naar diverse Europese

bestemmingen. Wist u dat Station Simpelveld het oudste grensstation van Nederland is? Het is gelegen aan de vroegere spoorlijn Aken-Maastricht, de eerste grensoverschrijdende spoorlijn van ons land (1853). Het is daarom uitgerust met een groot douanekantoor met vitatiezaal en ook de Koninklijke Marechaussee had hier een standplaats. Reizigers die de controle wisten te ontwijken, verhandelden hun smokkelwaar in één van de acht(!) cafés tegenover het station.

Vandaag de dag is het oude stationsgebouw uit 1908 een Rijksmonument en nog steeds te bezichtigen. Breng zeker ook een bezoekje aan de werkplaats en het treindepot in Simpelveld, waar al het rijdend materieel door de ruim 270 enthousiaste vrijwilligers wordt onderhouden. Geniet daarna van een heerlijke kop koffie met Limburgse vlaai of een huisgemaakte soep in de gezellige stationsrestauratie 'Brasserie Perron 4'.

Informatie over rijdagen, de dienstregeling en de arrangementen vindt u op www.miljoenenlijn.nl.

Beleef de unieke Archeo Route Limburg in Simpelveld



Met de Archeo Route Limburg ontdekt u de verhalen achter de Limburgse geschiedenis en archeologie. Op de vindplaats staat u oog in oog met een archeoloog. Hij laat zien en beleven wat er op deze locatie in het verleden heeft plaatsgevonden. Ontdek ook welk archeologisch voorwerp verbonden is aan deze historische plek.

Met de Archeo Route Limburg app vegen we het 'stoffige' imago van archeologie en geschiedenis af. Met behulp van video, Augmented Reality (AR) en 3D technieken beleeft u het verleden op een moderne en informatieve manier. De app is zeer eenvoudig in gebruik en wijst u de weg naar het verleden.

De Dame van Simpelveld

In Simpelveld ontdekt u het verhaal achter de vondst van de Dame van Simpelveld. De locatie bevindt zich in het park langs de Lange Graaf bij de zitbank tegenover huisnummer 7.

74 locaties in Limburg

Op dit moment zijn er in heel Limburg al 74 locaties, waar u de verhalen kunt ontdekken achter de archeologische vondsten. Ook in Zuid-Limburg kunt u op veel plekken de verhalen beleven.

Gemeente Simpelveld

Wethouder Hub Hodinius: "ik vind het belangrijk dat het verleden niet vergeten wordt. In Simpelveld en Bocholtz zijn diverse Romeinse vondsten gedaan, waarvan de askisten van de Dame van Simpelveld en de Heer van Bocholtz de bekendste zijn. Het is niet alleen interessant voor toeristen om onze geschiedenis te ontdekken, ook voor de eigen inwoners is het leerzaam om te weten wat er vroeger in deze regio heeft plaatsgevonden. In onze gemeente willen we het Romeins verleden dan ook graag meer 'beleefbaar' maken. Dat kan met de 'Archeo Route', een eigentijdse manier om het verleden 'tastbaar' te maken. Download de app, trek de wandelschoenen aan en ga op pad!"

Kijk voor meer informatie over de Archeo Route Limburg op www.archeoroutelimburg.nl
U zult versteld staan van wat er zich allemaal heeft afgespeeld in Limburg...

Beginpunt...

In Simpelveld staan we voor een schone gemeente. 'Schoon' in beide betekenissen van het woord. Simpelveld is een schone, mooie gemeente met mooie natuur, gezellige dorpskernen, verschillende gave uitjes en heerlijke verblijfsaccommodaties. En Simpelveld is een schone, propere gemeente. We vinden dat afval in de afvalbak hoort en doen er veel aan om dat overal in de gemeente voor elkaar te krijgen en het schoon te houden. We laten iedereen graag zien hoe schoon, mooi én proper wij zijn.

In dit magazine daarom ook allerlei ideeën voor een dagje uit of een fijne vakantieplek. In dit magazine een verslag van de verschillende acties die we doen om onze gemeente proper te houden.

En vooral in dit magazine alles wat Simpelveld een heerlijke gemeente maakt om in te wonen of om vakantie te vieren. Dus laat u inspireren door Simpelveld als beginpunt. Want Simpelveld, dáár begint het...

www.toeristischsimpelveld.nl

Colofon

Dit magazine is tot stand gekomen in het kader van de Aanpak Zwerfafval in gemeente Simpelveld en in samenwerking met Toeristisch Simpelveld en Facet. Dit magazine is gedrukt op volledig gerecycled papier.

Redactie: Gemeente Simpelveld & Facet
Teksten: Gemeente Simpelveld & Facet
Beeld: John Kreukniet, archief gemeente Simpelveld & Photography Limburg
Vormgeving: R A A Q T - Grafisch ontwerp
Met dank aan wethouders Wiel Schleijsen & Hub Hodinius en Stichting Nederland Schoon.